



Regulamento Oficial do Concurso “Casa de Julieta” da Airbnb

Última atualização: 21 de janeiro de 2020

NÃO É NECESSÁRIA NENHUMA COMPRA OU PAGAMENTO PARA SE INSCREVER. UMA COMPRA OU PAGAMENTO NÃO AUMENTARÁ A PROBABILIDADE DE GANHAR. A SORTE E O ACASO NÃO FAZEM PARTE DESTES CONCURSOS.

Ao participar neste Concurso, concorda com estes termos ("**Regras Oficiais**"). Consulte a seção "Interpretação e Litígios" abaixo para obter informações sobre as leis aplicáveis e jurisdição que regem estas Regras Oficiais. Se disponibilizarmos traduções destas Regras Oficiais, a versão em inglês prevalecerá no caso de qualquer inconsistência.

Patrocinadores

"**Parceiro**" significa Comune di Verona, com sede na piazza Bra n.1, 37121 Verona (VR), Itália.

"**Airbnb**" significa o patrocinador deste Concurso. Para os fins destas Regras Oficiais e em relação à proteção de dados, a entidade Airbnb deve basear-se no seu País/Região de Residência:

- Se o seu País/Região de Residência for os Estados Unidos, está a celebrar um contrato com a Airbnb, Inc., 888 Brannan Street, 4th Floor, San Francisco, CA 94103, Estados Unidos.
- Se o seu País/Região de Residência for a República Popular da China (que, para os fins destas Regras Oficiais, não inclui Hong Kong, Macau e Taiwan) (doravante "**China**"), está a celebrar o contrato com a Airbnb Internet (Beijing) Co., Ltd. ("**Airbnb China**").
- Se o seu País/Região de Residência for o Japão, está a celebrar um contrato com a Airbnb Global Services Limited ("**Airbnb GSL**").
- Se o seu País/Região de Residência for fora dos Estados Unidos, China e Japão, está a celebrar um contrato com a Airbnb Ireland UC ("**Airbnb Ireland**"), The Watermarque Building, South Lotts Road, Ringsend, Dublin 4, Irlanda.

A Airbnb e o Parceiro são referidos coletivamente como "**Nós**" ou "**Nos**".

"**País/Região de Residência**" é a jurisdição associada à sua Conta Airbnb, conforme determinado pela sua seleção expressa ou pela avaliação da sua residência pela Airbnb utilizando vários atributos de dados associados à sua Conta Airbnb. Se alterar o seu País/Região de Residência, a empresa Airbnb com a qual celebrou um contrato será determinada pelo seu novo País/Região de Residência, conforme especificado acima, a partir da data da alteração do seu País/Região de Residência.

O Concurso

O objetivo do Concurso é identificar a pessoa ("**Vencedor**") que ganhará o Prémio.

Indivíduos elegíveis ("**Participantes**"/"**você**"), que em todos os momentos cumpram



as condições de elegibilidade fornecidas abaixo, podem participar do Concurso a partir das 05:00 EST do dia 21 de janeiro de 2020 até às 11:59 EST do dia 2 de fevereiro de 2020, seguindo o processo descrito abaixo. As inscrições devem ser enviadas seguindo o processo descrito nestas Regras Oficiais e recebidas antes do encerramento do Concurso para serem elegíveis. As inscrições recebidas após as 11:59 EST do dia 2 de fevereiro de 2020 ou enviadas por qualquer outro meio não serão levadas em consideração e serão automaticamente desconsideradas.

O Prémio

Uma pessoa ("**Vencedor**") e um convidado com mais de 18 anos de idade receberão a seguinte viagem:

1. Uma estadia de uma noite em 14 de fevereiro de 2020 na "Casa de Julieta", em Verona, Itália, incluindo um jantar à luz das velas por um Chef com Estrelas Michelin. Atividades opcionais organizadas pelo Patrocinador (que podem incluir uma excursão a Verona e uma visita privada à Casa de Julieta). A hora de check-in na Casa de Julieta é às 19:00 de 14 de fevereiro de 2020 e a hora de check-out é às 09:00 de 15 de fevereiro de 2020.
2. Voos de ida e volta em classe económica para Verona para todos os que não forem residentes em Itália. Se o Vencedor for um residente em Itália, a Airbnb providenciará transporte equivalente apropriado. O Vencedor e o seu convidado devem viajar juntos no mesmo itinerário. Todas as providências de viagem serão feitas pelo agente dos Patrocinadores na(s) companhia(s) aérea(s) ou em outro transporte (conforme aplicável) da escolha dos Patrocinadores.
3. Todas as refeições e traslados em Verona durante a viagem. A escolha de restaurantes e viagens é ao critério do Patrocinador.
4. Haverá segurança 24/7 durante a sua estadia. Tratando-se de um edifício histórico do século XIII, a Casa de Julieta não é acessível para cadeiras de rodas. Por favor, pergunte primeiro sobre quaisquer necessidades de acessibilidade. Devido à natureza especial da propriedade, apenas uma casa de banho básica com lavatório e sanita está disponível. Por esse motivo, o Vencedor e o seu convidado também terão acesso a uma casa Airbnb nas proximidades, com casa de banho completa para utilizar antes e depois da estadia

NÃO está incluído no Prémio:

- Quaisquer taxas de visto necessárias.
- Transferências terrestres da casa do Vencedor de/para o seu aeroporto ou estação de comboios de partida para Itália.
- Quaisquer despesas ou dinheiro para gastar.
- Seguro de viagem.

Apenas o Vencedor terá direito ao Prémio, sujeito ao cumprimento destas Regras Oficiais. Não são permitidas substituições ou transferências, a menos que decidido



por Nós em relação aos Suplentes. Circunstâncias imprevistas ou alteradas que afetem a capacidade ou disponibilidade de um Vencedor para participar não darão ao Vencedor o direito a qualquer compensação, oportunidade alternativa ou pagamento em dinheiro. O valor total do Prémio é de aproximadamente 4000 USD (ou o equivalente na moeda local). Não será fornecida qualquer diferença entre o valor aproximado e o valor real do Prémio.

Elegibilidade

O Concurso está aberto a utilizadores da Airbnb com 18 ou mais anos de idade e que tenham um dos seguintes Países/Regiões de Residência: Argentina (exceto Mendoza), Áustria, Austrália, Bélgica, Canadá (exceto Quebec), China continental, Dinamarca, França, Alemanha, Hong Kong, Irlanda, Índia, Itália, Japão, Coreia do Sul, Malásia, México, Países Baixos, Nova Zelândia, Noruega, Portugal, Rússia, Singapura, África do Sul, Espanha, Suécia, Suíça, Taiwan, Tailândia, Reino Unido e EUA. **Se não for um residente de um destes países/regiões, não é elegível para participar no Concurso.**

Além disso, para serem elegíveis para o Concurso, os Participantes têm de cumprir os seguintes requisitos:

1. Ser titular de um bilhete de identidade da UE ou de um passaporte válido até 6 meses após a data de fim da viagem do Prémio;
2. Ter ou ter direito a um visto ou outra autorização necessária para viajar para Verona para resgatar o Prémio;
3. Falar pelo menos um nível intermediário (conversacional) de inglês;
4. Estar disponível e disposto a viajar para Verona, Itália para estar lá no dia 14 de fevereiro de 2020, incluindo todo o tempo de viagem de regresso e estadia; e
5. Estar em condições físicas suficientes para participar no Prémio e viajar a nível internacional em geral.

As seguintes pessoas não são elegíveis: diretores, oficiais, empregados, contratados independentes, anunciantes e agentes da Airbnb, incluindo os de subsidiárias ou afiliadas (coletivamente, "**Partes Isentas**") e membros imediatos das suas famílias ou agregados familiares (incluindo, sem limitação, cônjuge, parceiro, colegas de casa, filhos, pais, irmãos, avós e netos).

Como se inscrever

Para participar no Concurso, terá de:

1. Ter uma conta registada na Airbnb. Se ainda não tiver uma, pode criar uma em <https://www.airbnb.pt>;
2. Entrar na sua conta em <https://www.airbnb.pt>;
3. Aceder à página <https://www.airbnb.com/juliet> ("**Site**");
4. Clique no botão "Candidatar-se agora";
5. Aceite estas Regras Oficiais;
6. Preencha e envie o formulário de candidatura fornecendo todos os dados pessoais e de contacto necessários, enviando um texto pessoal e respondendo a todas as perguntas obrigatórias em inglês ("**Participação**").



Só pode participar uma vez e declara que tem pelo menos 18 anos de idade no momento em que participa e que reside num País/Região de Residência elegível. Ao participar, concorda que o Vencedor será selecionado a partir de todas as Participações completas recebidas de Participantes elegíveis. Os Participantes reconhecem que, se selecionados, o direito ao Prémio será individual. Consequentemente, filhos ou outros dependentes do Vencedor não poderão participar.

Na extensão máxima permitida por lei, as Partes Isentas não são responsáveis por (i) problemas informáticos ou de rede, problemas com servidores, problemas com contas de e-mail; (ii) a não receção de qualquer Participação por qualquer motivo que esteja além de seu controlo razoável; ou (iii) por quaisquer outros erros de qualquer tipo relacionados ao Concurso, sejam mecânicos, técnicos, de rede, de impressão, tipográficos, humanos ou outros, incluindo erros de administração ou problemas que afetem a administração do Concurso, o processamento ou revisão das participações, o anúncio do Vencedor ou em quaisquer materiais relacionados com o Concurso.

O Vencedor e o seu convidado devem fornecer prova de cobertura válida e adequada com uma companhia de seguros primária para a duração da viagem necessária para resgatar o Prémio, incluindo trânsito, cobertura de responsabilidade de terceiros e doenças ou ferimentos sofridos durante a viagem, a adequação da qual será determinada por Nós a Nosso critério.

Você fez e far-nos-á certas declarações e garantias ao participar no Concurso, com as quais contamos em termos de precisão e veracidade na administração do Concurso. Caso tomemos conhecimento de qualquer fraude, engano ou ação semelhante realizada em relação ao Concurso ou outro aspeto, ou qualquer ato ou omissão que consideremos que possa ter um efeito adverso sobre o Concurso ou sobre a Nossa reputação, reservamo-nos o direito, a Nosso critério absoluto, sem aviso prévio e/ou sem dar motivos, de desqualificar a sua Participação no Concurso.

Administração do Concurso

O Vencedor será selecionado por um painel ("**Júri**") composto por três (3) membros ("**Juízes**"):

- Um representante do Parceiro;
- Um representante da equipa da Airbnb; e
- Um membro independente.

As Participações serão pré-selecionadas em nome da Airbnb e o Vencedor será escolhido inteiramente por mérito, com base nos critérios estabelecidos abaixo ("**Crítérios de Seleção**"):

- 25% Romance: Quão romântica é a história? Quão tocante é?
- 25% Originalidade: Quanto nos surpreende? Quanto isso nos encanta?
- 50% Relevância: Quanto reflete o espírito da história de Julieta?



As decisões dos Juízes são finais e vinculativas. Se Participações substancialmente semelhantes forem enviadas por diferentes Participantes, os Juízes selecionarão apenas a melhor versão dessa ideia, conforme determinado a seu critério. Exceto quando proibido por lei, se, na opinião do Júri, nenhum Participante adequado for recebido, se o Vencedor não puder ser contactado, ou se essas pessoas não responderem de acordo com estas Regras Oficiais, poderemos cancelar, prolongar ou repetir o Concurso a Nosso critério.

Na medida do permitido pela lei aplicável, podemos, a Nosso critério, realizar validações e verificações de antecedentes das informações que Você Nos fornecer e sobre qualquer outro elemento que consideremos relevante para a sua candidatura ao Concurso, incluindo de qualquer convidado com quem Você tenha permissão para partilhar o Prémio. Ao participar no Concurso, os Participantes reconhecem e concordam expressamente que, se forem selecionados como Vendedor, essa pessoa e o seu convidado poderão ter de fornecer mais informações sobre si próprios para poderem participar, por exemplo:

- confirmações escritas ou prova de elegibilidade, incluindo prova de um passaporte ou cartão de identificação da UE válido, País/Região de Residência e idade atual;
- autorização de viagem necessária para resgatar o Prémio;
- ausência de quaisquer obrigações contratuais que restrinjam ou proíbam a possibilidade de aparecer nos meios de comunicação social e no conteúdo de marketing durante ou após o Concurso;
- ser submetidos a um check-up médico ou apresentar um certificado de boa saúde geral, conforme adequado às atividades relevantes.

Notificação/Anúncio do Vencedor

O Vencedor será selecionado até 7 de fevereiro de 2020 e será notificado no prazo de um (1) dia após ser contactado por e-mail para o endereço ou número de telefone indicado na sua Participação. O Vencedor deve aceitar o Prémio no prazo de um (1) dia. No prazo de dois (2) dias a contar da aceitação do Prémio, o Vencedor também deve:

1. fornecer provas definitivas do direito de obter autorização de viagem para viajar e permanecer em Verona, Itália durante o período do Prémio; e
2. assinar e devolver os formulários e cedências em inglês, conforme exigido por estas Regras Oficiais, a menos que o prazo para este requisito seja prolongado a Nosso critério.

O não cumprimento destes termos e prazos obrigatórios pode resultar, a Nosso critério, na sua desqualificação da Seleção e na seleção de um elemento Suplente para esse lugar. No caso de uma disputa sobre a identidade de um Vencedor que participou em seu próprio nome, iremos atribuir o Prémio ao titular autorizado da conta Airbnb a partir do qual a Participação vencedora foi enviada, desde que essa pessoa cumpra todos os requisitos de elegibilidade. Poderemos anunciar



publicamente o nome e/ou o País/Região de Residência do Vencedor no prazo de trinta (30) dias do encerramento do Concurso, incluindo através de canais de redes sociais como o Twitter (@airbnb) e o Facebook. Este anúncio pode incluir imagens do seu vídeo, entrevista ou notificação de que ganhou.

Você e o seu convidado declaram que se comportarão como bons cidadãos e cumprirão todas as leis e regulamentos aplicáveis durante a estadia, inclusive durante as viagens de e para Verona, Itália, que colaborarão com a Airbnb, a equipa de logística do Concurso e o Parceiro. Você e o seu convidado concordam que não irão, por nenhuma ação ou omissão, fazer nada que possa colocar a Airbnb ou os seus parceiros em descrédito. Ambos reconhecem que uma violação desta declaração pode resultar na rescisão imediata do Seu direito ao Prémio.

Conteúdo proibido

Os Participantes ou conteúdos submetidos como parte do Concurso devem ser o seu trabalho original, não podem ter sido publicados anteriormente e não podem violar os direitos de qualquer outra parte, incluindo mas não limitado a direitos de propriedade intelectual ou direitos de privacidade, publicidade ou direitos morais. As Participações **não** podem conter: (i) endosso ou promoção de atividades ilegais ou prejudiciais; (ii) material violento, profano, vulgar, obsceno, difamatório ou censurável; (iii) material para adultos; ou (iv) conteúdo difamatório. Reservamos o direito de desqualificar qualquer Participante que viole estas proibições ou qualquer outra disposição destas Regras Oficiais, ou cuja Inscrição consideremos inadequada por qualquer motivo, ao Nosso critério exclusivo.

Licenças e permissões

Ao submeter uma Participação, concede-nos uma licença perpétua não exclusiva (ou para o termo da proteção concedida pelos direitos de propriedade intelectual relevantes), mundial, irrevogável, totalmente paga e livre de royalties para transformar, editar, modificar, reproduzir, distribuir, sublicenciar, transmitir, publicar, comunicar ao público, difundir, executar, exibir ou de outra forma usar a Participação, no todo ou em parte, com ou sem modificações, em qualquer forma ou meio (incluindo: Internet, qualquer meio impresso distribuído via imprensa, "billposting", publicidade de ponto de venda, folhetos, panfletos, etc.), seja agora existente ou desenvolvido posteriormente, para qualquer finalidade, incluindo entretenimento, promoção e/ou publicidade. Na medida do permitido por lei, concorda em Nosso favor em renunciar e não afirmar ou invocar quaisquer chamados direitos morais em relação à sua Participação (incluindo o direito de ser identificado como o criador da obra e o direito de se opor ao tratamento depreciativo do trabalho). Ao participar, garante que a sua Participação é original, conforme mencionado acima, e que tem todos os direitos e consentimentos necessários, incluindo a aprovação do controlo de câmbio, quando necessário, para fornecer a Participação e conceder a cada um de Nós os direitos estabelecidos nestas Regras Oficiais, bem como ter o consentimento de qualquer pessoa identificada, representada ou referida na sua Participação. Se for lícito na sua jurisdição, indemnizar-nos-á e isentar-nos-á de qualquer violação destas disposições.



Ao participar no Concurso, concorda que, e, se aplicável, em nome de qualquer convidado com quem Você tenha permissão para partilhar o Prémio (que, em qualquer caso, pode ser obrigado a confirmar por escrito), se for selecionado, poderá ser contactado por Nós, pelos Nossos agentes ou pelos nossos parceiros em relação ao Concurso e/ou ao Prémio; concorda em fornecer documentos razoavelmente solicitados em apoio da sua Participação, incluindo comunicados assinados e formulários de consentimento e documentos relacionados com a elegibilidade, conforme exigido por Nós; concede-nos o direito de processar os seus dados pessoais de acordo com a Política de Privacidade e quaisquer termos de privacidade adicionais aplicáveis ao Concurso no qual está a participar; concorda em participar em qualquer publicidade que ocorra como resultado do Concurso e/ou do Prémio; e concorda em ser filmado, fotografado e gravado (incluindo a sua voz, imagem, performances, etc.) durante o Concurso e o Prémio, incluindo declarações sobre o Concurso, o Prémio, Nós e as atividades e opiniões do Vencedor e convidado, e que poderemos utilizar essas gravações para todos e quaisquer fins promocionais ou outros em toda e qualquer media a nível mundial em perpetuidade – o Vencedor não terá direito sobre esses materiais.

Comunicado de Responsabilidade Geral

Salvo conforme possa ser exigido por quaisquer leis obrigatórias aplicáveis, o Prémio será conforme referido nestas Regras Oficiais e é, na extensão máxima permitida por lei, fornecido sem garantia ou condição expressa ou implícita. Este Concurso pode estar sujeito a leis e regulações locais obrigatórias, incluindo leis fiscais. O Vencedor é o único responsável por quaisquer impostos ou contribuições sociais aplicáveis ou resultantes do seu compromisso com o Prémio, e não teremos qualquer obrigação de quaisquer impostos ou contribuições sociais relacionados que possam ser devidos.

O Vencedor e o seu convidado serão obrigados a assinar um acordo para confirmar a aceitação das Regras Oficiais e indemnizar-nos e renunciar à Nossa responsabilidade em relação ao Concurso e ao Prémio. Poderemos exigir que o Vencedor e o seu convidado assinem e devolvam uma declaração ou depoimento de elegibilidade (determinado a Nosso critério), um comunicado de responsabilidade, um termo de confidencialidade e um comunicado de publicidade que nos permita usar o seu nome, imagem e Participação em materiais promocionais, quando permitido por lei. A recusa ou a impossibilidade de assinar e devolver qualquer declaração, depoimento ou outro documento solicitado referido nestas Regras Oficiais dentro de 2 (dois) dias do recebimento pode resultar na desqualificação de resgatar o Prémio.

A participação no Concurso e/ou no Prémio é por conta e risco do Vencedor e do seu convidado, e a saúde e a segurança são da própria responsabilidade do Vencedor e do seu convidado. Ao participar no Concurso, os Participantes confirmam que estão em condições de saúde suficientes para participar no Prémio e realizar as atividades mencionadas na secção "Prémio" acima.

Ao participar no Concurso, Você liberta as Partes Isentas de qualquer



responsabilidade, em qualquer circunstância, e renunciam, na medida máxima permitida pela lei aplicável, a todas as reivindicações e causas de ação decorrentes ou relacionadas com o Concurso, a sua administração e/ou resgate do Prémio (incluindo qualquer viagem ou atividade relacionada com a mesma). No entanto, nada nestas Regras Oficiais limita ou exclui a responsabilidade de qualquer pessoa ou entidade por morte ou danos pessoais causados por sua negligência, fraude ou qualquer outra responsabilidade que possa não ser limitada por lei.

Em relação aos Participantes com residência oficial na Alemanha, Áustria e Bélgica, aplica-se o seguinte Comunicado de Responsabilidade Geral em vez do parágrafo imediatamente acima: ao participarem neste Concurso, os Participantes libertam as Partes Isentas de qualquer responsabilidade, em qualquer circunstância, e renunciam a todas as reivindicações e causas de ação decorrentes ou relacionadas com o Concurso, a sua administração e/ou participação no Prémio, por danos causados à vida, ao corpo ou à saúde devido à sua violação negligente do dever; violação intencional ou negligente do dever por um representante legal ou uma pessoa usada para cumprir uma obrigação de uma Parte Isenta; ou outros danos decorrentes de uma violação intencional ou grosseiramente negligente do dever por um representante legal ou uma pessoa usada para cumprir uma obrigação de uma Parte Isenta.

Dados Pessoais

Para administrar o Concurso, precisamos de recolher, rever e armazenar os Seus dados pessoais (por exemplo, nome, informações de contacto e Participação), assim como os do seu convidado se você ganhar ("**Dados pessoais do Concurso**"). O fornecimento de Dados Pessoais do Concurso é obrigatório. Se não fornecer os Dados Pessoais do Concurso, não poderá participar no Concurso ou resgatar o Prémio. A finalidade do tratamento dos Dados Pessoais do Concurso é permitir-nos cumprir as nossas obrigações ao abrigo destas Regras Oficiais.

Processaremos os Dados Pessoais do Concurso como responsáveis pelo tratamento para cumprir as Nossas obrigações ao abrigo destas Regras Oficiais (incluindo com a finalidade de administrar o Concurso e selecionar o Vencedor) e, quando permitido por lei, para os Nossos interesses legítimos (por exemplo, fins de marketing e promocionais em relação ao Concurso). Poderemos partilhar os Dados Pessoais do Concurso com o Parceiro, o Júri e fornecedores terceiros para fins de gestão do Concurso e do Prémio.

Reconhece, aceita e confirma que o propósito, natureza, período e extensão de qualquer uso de dados pessoais são necessários para que possamos administrar o Concurso e, portanto, são uma condição necessária do Concurso. Além disso, Você reconhece que, se for pré-selecionado, Nós poderemos realizar, a nosso exclusivo critério, verificações de antecedentes e/ou verificação das informações que forneceu, com a finalidade de verificar ou confirmar a Sua elegibilidade para participar no Concurso e, se aplicável, resgatar o Prémio, incluindo as de qualquer convidado com quem tenha permissão para partilhar o Prémio. Em algumas jurisdições, poderá ser necessário o seu consentimento por escrito para processar os seus Dados Pessoais.



Nestas circunstâncias, solicitaremos tal consentimento.

Em algumas circunstâncias, poderemos ter de lhe pedir que nos forneça a Nós ou aos Nossos parceiros dados pessoais adicionais (por exemplo, para demonstrar aptidão médica para as atividades relevantes). Nestas circunstâncias, Nós, ou os Nossos parceiros, solicitaremos o seu consentimento para o tratamento desses dados pessoais e, se necessário, para partilhar esses dados pessoais com fornecedores terceiros. Se lhe for pedido que forneça esses dados pessoais adicionais, esses dados pessoais confidenciais não serão considerados Dados Pessoais do Concurso e serão controlados inteiramente por um terceiro, não pela Airbnb, e a Airbnb não terá qualquer acesso a eles.

Para obter mais informações sobre a forma como a Airbnb trata os seus Dados Pessoais, sobre períodos de conservação de dados e sobre os direitos dos Vencedores relativamente aos seus Dados Pessoais, por favor consulte a nossa política de privacidade em https://www.airbnb.pt/terms/privacy_policy, que se aplica a si enquanto utilizador da Airbnb.

Geral

Leis Aplicáveis e Jurisdição

- Se residir nos Estados Unidos, estas Regras Oficiais serão interpretadas de acordo com as leis do Estado da Califórnia e dos Estados Unidos da América, sem considerar as disposições de conflito de leis. Os processos judiciais (exceto as ações de pequenas causas) devem ser levados ao tribunal estadual ou federal em São Francisco, Califórnia, a não ser que ambos concordemos em algum outro local. Você e Nós concordamos com o local e a jurisdição pessoal em São Francisco, Califórnia.
- Se residir na China, estas Regras Oficiais serão interpretadas de acordo com as leis da China ("**Leis da China**"). Qualquer litígio decorrente ou relacionado com este Contrato será submetido à Comissão Internacional de Arbitragem Económica e Comercial da China (CIETAC) para arbitragem em Pequim, que será conduzida de acordo com as regras de arbitragem da CIETAC em vigor no momento do pedido de arbitragem, desde que esta secção não seja interpretada como limitando quaisquer direitos que a Airbnb possa ter de aplicar a qualquer tribunal de jurisdição competente para uma ordem que exija que você execute ou seja proibido de executar determinados atos e outras medidas provisórias permitidas pelas Leis da China ou quaisquer outras leis que lhe possam ser aplicáveis. O processo de arbitragem será conduzido em inglês. A sentença arbitral proferida é final e vinculativa para ambas as partes.
- Se reside num país/região fora dos Estados Unidos e da China, estas Regras Oficiais serão interpretadas de acordo com a lei irlandesa. A aplicação da Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (Contracts for the International Sale of Goods, CISG) está excluída. A escolha da lei não afeta os seus direitos como consumidor de acordo com as



regulamentações de proteção ao consumidor na sua jurisdição. Os procedimentos judiciais que puder realizar contra Nós decorrentes ou relacionados com estas Regras Oficiais só poderão ser levados a um tribunal localizado na Irlanda ou a um tribunal competente na sua jurisdição. Se a Airbnb desejar fazer cumprir qualquer um dos seus direitos contra si como consumidor, poderá fazê-lo apenas nos tribunais competentes da sua jurisdição.

Cancelamento, suspensão, modificação

O Participante reconhece que, sujeito à lei aplicável e a quaisquer aprovações que possam ser necessárias, podemos cancelar, suspender, modificar ou encerrar o Concurso se considerarmos necessário ou apropriado fazê-lo por razões ou circunstâncias que estão além do Nosso controlo razoável. Tais razões ou circunstâncias devem incluir, mas não estão limitadas a, incêndio, tempestade, inundação, terramoto, explosão, guerra, invasão, rebelião, sabotagem, epidemia, disputa laboral, qualquer ação ou ameaça de ação que ponha em perigo as viagens aéreas e qualquer ato ou omissão (incluindo leis, regulamentos, reprovações ou falhas na aprovação) de qualquer terceiro (incluindo subcontratados, clientes, governos ou agências governamentais). Além disso, o Participante renuncia e isenta as Partes Isentas de todas e quaisquer reivindicações e causas de ação decorrentes ou relacionadas com qualquer cancelamento, suspensão, modificação ou rescisão, na medida máxima permitida pela lei aplicável e não é permitida qualquer transferência, reembolso, resgate em dinheiro, substituição, equivalente em dinheiro ou substituição do Prémio por qualquer Participante ou Vencedor.

O Concurso será nulo onde estiver proibido. Se qualquer disposição ou disposição parcial destas Regras Oficiais for considerada por um tribunal de jurisdição competente como inválida, ilegal ou inexecutável, será considerada modificada na medida mínima necessária para torná-la válida, legal e executável. Se tal modificação não for possível, a disposição relevante ou disposição parcial será considerada excluída. Qualquer modificação ou exclusão de uma disposição ou disposição parcial nos termos desta cláusula não afetará a validade e a aplicabilidade do resto destas Regras Oficiais. Na extensão máxima permitida pela legislação aplicável, poderemos suspender, modificar ou encerrar o Concurso se acreditarmos, a Nosso exclusivo critério, que o mau funcionamento, erro, interrupção ou dano está a prejudicar ou irá prejudicar a administração, segurança, justiça, integridade ou conduta apropriada do Concurso, caso em que o Vencedor será selecionado a partir das Participações elegíveis recebidas que não foram afetadas pelo problema, se possível, ou como considerado justo e apropriado por Nós.

Termos específicos de países

Se um Vencedor for residente em Itália, por favor tenha em conta que este Concurso não constitui um concurso ao abrigo das disposições da D.P.R. 430/2001 italiana. O Vencedor será selecionado com base na sua aptidão pessoal para o Prémio e,



consequentemente, a exceção descrita no artigo 6.º, n.º 1, alínea a) do decreto acima mencionado será aplicável.

Se um Vencedor for residente na Suécia, deve fornecer o seu número de segurança social, mediante pedido, para Nos permitir notificar a Autoridade Tributária Sueca.

Se um Vencedor for residente do Canadá (excluindo o Quebeque), será obrigado a responder corretamente a uma pergunta de teste de habilidade matemática com tempo limitado antes de lhe ser oferecido o Prémio. Se não responder corretamente a perguntas de teste de competências, o Vencedor será considerado não elegível para o Concurso e o Prémio.
